

**The Ministry of Research and Technology (RISTEK)
and Federal Ministry of Education and Research (BMBF)**

**Call for proposals under the Indonesian and the German Federal Governments Mobility
Program, A Strategy for the Internationalization of Science and Research**

**Regulations Governing the Funding of
Scientific and Technological Cooperation (STC) between Indonesia and Germany:
Call for Proposals 2010 for the Implementation of 2011-2012**

1. Funding purpose and legal basis

1.1. Funding purpose

The Ministry of Research and Technology (RISTEK) of the Republic of Indonesia and the International Bureau of the Federal Ministry of Education and Research (IB/BMBF at the German Aerospace Center) support scientific and technological cooperation between Indonesia and Germany.

These efforts focus on mobility measures for the initiation of joint projects and initiatives.

1.2 Legal basis

Project grants will be awarded on the basis of private-law funding contracts in accordance with the present announcement, the BMBF's standard terms and conditions for grants on expenditure or cost basis and the administrative regulations under sections 23 and 44 of the Federal Budget Code (BHO). There is no legal entitlement to funding. The BMBF will make a decision on funding after due assessment of the circumstances and within the framework of the budget funds available.

2. Object of funding

Proposals in the following areas will be given priority:

- Biotechnology (*Agriculture and Health*)
- Earth, Marine and Ocean Sciences
- Energy

3. Recipients of funding

3.1 On the German side:

Research proposals may be submitted by German research institutions, universities and small and medium-sized enterprises (SMEs).*

Research establishments which receive joint basic funding from the Federal Government and the *Länder* can be granted project funding for additional expenditure on top of their basic funding under certain conditions only.

3.2 On the Indonesian side:

Research proposals may be submitted by researchers with Indonesian citizenship from all university; non-ministerial/ministerial research & development agencies; government and non-government research organization/establishments and small and medium-sized enterprises headquartered in Indonesia. The participation of young researchers (doctoral students and postdocs) is one of the most important selection criteria.

4. Prerequisites for funding / type, scope and rates of funding

4.1 On the German side:

Funding will be provided in the form of non-repayable project grants.

Grants for commercial companies are calculated on the basis of the project-related costs eligible for funding, up to 50% of which can, as a rule, be covered by government grants, depending on how near the project is to application. The BMBF's policy generally requires a minimum own contribution of 50% towards the eligible costs incurred.

Grants for universities, research and science institutions and similar establishments will be calculated on the basis of the eligible project-related expenditure (grants for Helmholtz centres and the *Fraunhofer Gesellschaft* (FhG) will be calculated on the basis of the project-related costs eligible for funding), up to 100% of which can be covered in individual cases.

* According to the EU's definition of SMEs: The category of micro, small and medium-sized enterprises consists of enterprises which employ fewer than 250 people and which have either an annual turnover not exceeding €50 million, or an annual balance sheet total not exceeding €43 million. **Within this category, the following definitions apply:** Small enterprises are defined as enterprises which employ fewer than 50 persons and whose annual turnover or annual balance sheet total does not exceed €10 million. Micro enterprises are defined as enterprises which employ fewer than 10 persons and whose annual turnover or annual balance sheet total does not exceed €2 million. In general, most SMEs are **autonomous** since they are either completely independent or have one or more minority partnerships (each less than 25%) with other enterprises (see 2.3.1, p. 16). If that holding rises to no more than 50%, the relationship is deemed to be between **partner enterprises** (see 2.3.2, p. 20). Above that ceiling, the enterprises are **linked** (see 2.3.3, p. 23).

Source: http://ec.europa.eu/enterprise/enterprise_policy/sme_definition/sme_user_guide.pdf

The European Commission's Community Framework for State Aid for Research and Development must be taken into account when determining the rates of funding. The Community Framework allows a differentiated bonus arrangement for collaborative projects involving applicants from the new German *Länder* and for small and medium-sized enterprises (SMEs), which may result in a higher rate of funding.

4.2 On the Indonesian side:

Funding is granted on eligible project-related expenditure on an annual basis for a period of two consecutive years. Funds must, without exception, be used between 01 April and 01 November in 2011-2012. Any funds not used by this date will be lost.

4.3 General:

Duration: 2 years, with the possibility of a one-year extension.

The projects selected under this call for proposals will generally last two years, support for the second year being subject to the progress made in the first year.

The funding will be provided by RISTEK for the Indonesian part of the project and by the International Bureau of the Federal Ministry of Education and Research (IB/BMBF at the DLR) in Bonn for the German part.

The funds will be provided for visits (mobility support) in connection with the approved project parts under the following conditions:

a) Exchanges of experts and highly qualified young scientists

Funding from the IB of the BMBF:

German project scientists travelling abroad will receive

- In general, visits should be short. The IB of the BMBF will cover expenses for no longer than seven days per person/researcher in Indonesia and only a total of six persons (i.e. one person per project, totaling six projects). Grants cover 7 days-*per diem* allowance

Other expenses, such as any insurance policies and airport fees, have to be paid by the sending institution or company.

- Flight tickets: Economy class flights from the departure airport to the location of the partner, financed by the International Bureau of the BMBF.

Travel to and from the German departure airport, visa fees (flights must be booked through the IB's partner travel agency).

Rules: http://www.internationales-buero.de/_media/Neu_WTZ_Regelwerk.doc).

Funding from RISTEK:

- In general, visits should be short. RISTEK will cover expenses for no longer than seven days per person/researcher in Germany and only a total of six persons (i.e. one person per project, totaling six projects).
Grants cover 7 days—*per diem* allowance based on the standard expenses and the negotiation with the Indonesian Ministry of Finance.
- For Indonesian applicants from state-run establishments, RISTEK funding will also cover international flights (economy class), travel to and from the Indonesian departure airport, and visa costs in connection with participation in the research project.

5. Procedure

5.1 Involvement of the International Bureau and request for documents

The BMBF has entrusted the International Bureau with the implementation of this funding measure (see 5.2 for contact information).

5.2 Presentation of formal applications for funding and decision-making procedure

By **October 01st, 2010** at the latest.

Proposals for joint projects must be submitted to the central authorities responsible for implementation on both sides. Proposals will only be considered if they have been **submitted in both countries**.

On the German side:

The funding procedure consists of a single step. To draft formal applications, applicants must use the IB's electronic application system "ewa", which is available at the following Internet address:

Preparatory projects: http://www.ewa.internationales-buero.de/?project_cat=WTZ

In addition to the electronic application, applicants should send a **signed copy** of the final proposal (drafted using the electronic application system) by post (**in time to meet the application deadline**) to the address given below by **October 01st, 2010** see below for the address for submission to the German side).

Generally speaking, the deadline for submission is a cut-off deadline.

On the Indonesian side:

To Deputy Minister of Science and Technology Networking (RISTEK) attn Director for International S&T Networking requires applicants to submit electronic applications (as well as a signed paper copy) in English.

Four copies of the joint scientific cooperation project proposal must be submitted to the program secretariat using a special form.

Requests for *form* and project proposals should be sent to the contact persons listed below. All proposals received will be evaluated and processed separately by both sides.

Indonesian side:

Mr. Ruben Silitonga, M.Com
Deputy Director,
International Science and Technology Networking Unit,
The Ministry of Research and Technology (RISTEK)
BPPT Building II, 7th Floor
Jl.M.H. Thamrin 8
JAKARTA 10340
INDONESIA
Phone: +62 21 316 9238
Fax: +62 21 319 23902
E-mail: ruben@ristek.go.id; nisa@ristek.go.id;
amir@ristek.go.id cc: nada@ristek.go.id;
syamsa@ristek.go.id
<http://www.ristek.go.id>

German side:

Dr. Shilpi Saxena
Internationales Büro (IB) des
Bundesministeriums für Bildung und Forschung
(BMBF)
im Projektträger beim Deutschen Zentrum für
Luft und Raumfahrt (DLR)
Heinrich-Konen-Straße 1
53227 BONN
GERMANY
Phone: +49 (0)228 3821-410
Fax: +49 (0)228 3821-444
E-mail: shilpi.saxena@dlr.de
<http://www.internationales-buero.de>
<http://www.kooperation-international.de>

If you have technical questions about the online application process (for the applications from Germany only), please contact:

Martina Lauterbach
Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
Internationales Büro des BMBF
Heinrich-Konen-Str. 1
53227 Bonn
E-mail: martina.lauterbach@dlr.de
Phone: 02 28-38 21-734

The projects will be carried out after approval from the governments and in accordance with the laws and regulations of the host countries and the countries providing funding.

Further information can be found on the following websites: www.internationales-buero.de and www.ristek.go.id

The evaluation of the submitted project proposals will include external experts and will be based on the following criteria:

- Importance for German and Indonesian national programmes and for multinational programmes (e.g. EU programmes)
- Initiation of new projects of mutual benefit in applied areas of science; reasons for cooperation
- Quality and originality of the research approach
- Qualifications of the applicant and availability of the necessary infrastructure
- Participation of young scientists
- Scientific benefits and prospects for the commercialization of the expected results

A funding decision will be taken after a final evaluation.

On behalf of the BMBF, the IB will conclude private-law grant agreements with the successful applicants.

Approval and payment of and accounting for the funds as well as proof and examination of proper use and, if necessary, revocation of the award and reclaiming of the funds awarded are governed by the administrative regulations pertaining to section 44 of the Federal Budget Code (BHO).

5.3 Envisaged project results

The funded collaborative projects should put the partners in a position to generate relevant scientific findings that can be used in practical applications. All publications and patents emerging from these projects must have been developed jointly by Indonesian and German scientists.

5.4 Schedule

Deadline for the submission of applications – ***October 01st, 2010***

Notification of applicants about funding - probably ***November 30th, 2010***

Start of project/funding – probably ***February 01st, 2011 for the German side and for the Indonesian side April – November 2011-2012.***

6 Entry into force

These funding regulations will enter into force on the day of their publication in the Federal Gazette (*Bundesanzeiger*).

Jakarta, July 2010

Prof. Dr. Syamsa Ardisasmita, DEA
Deputy Minister for Science and
Technology Networking, RISTEK

Dr. Christian Stienen
Federal Ministry of Education and Research
BMBF